



Asambleísta Crystal D. Peoples-Stokes



La Líder de la Mayoría Peoples-Stokes dirigió la Asamblea a través de una de las Sesiones más productivas de Albany en los últimos tiempos, mientras continuaba su labor para las personas aquí en su distrito.

Se Necesita Sanación Comunitaria Tras el Tiroteo Masivo en Tops en Jefferson



El sábado, 14 de mayo de 2022, un supremacista blanco cometió un acto maligno de terrorismo doméstico en el supermercado *Tops* ubicado en la avenida *Jefferson* en el *East Side* de Buffalo, asesinando a 10 residentes e hiriendo a otros 3. Tristemente, lloramos a las víctimas que perdieron sus vidas, y oramos por ellos y sus familias: Roberta A. Drury, 32; Margus D. Morrison, 52; Andre Mackniel, 53; Aaron Salter, 55; Geraldine Talley, 62; Celestine Chaney, 65; Heyward Patterson, 67; Katherine Massey, 72; Pearl Young, 77; y Ruth Whitfield, 86. Continuamos orando para que aquellas personas heridas logren recuperarse completamente: Zaire Goodman, 20; Jennifer Warrington, 50; y Christopher Braden, 55.

La gobernadora Kathy Hochul anunció que \$2.8 millones en financiamiento federal y estatal estarán disponibles para proveer servicios adicionales y de apoyo para las personas y familias afectadas por el tiroteo. La Oficina de Servicios para Víctimas del estado (OVS, por sus siglas en inglés) administrará el financiamiento de la División de Servicios de Justicia Penal estatal y de la Ley de Intervención Contra la Violencia Comunitaria estatal, que anualmente destina una porción del financiamiento federal de la Ley para las Víctimas del Crimen del estado para programas que se ofrezcan en las comunidades más afectadas por la violencia armada. Donaciones y un torrente de amor han fluido de todo el país y el estado, que hasta ahora suman a más de \$4.5 millones. El Proyecto de Línea de Esperanza de Nueva York está disponible para Consejería de Crisis llamando al 844-863-9314.

Cubriendo la Actualización de la Autopista en la Ruta 33 en Kensington



El 30 de junio, el Departamento de Transporte (DOT, por sus siglas en inglés) llevó a cabo dos sesiones para iniciar la participación pública e informar a más de 225 residentes interesados sobre los aspectos básicos de cubrir una porción de la Autopista en la Ruta 33 en Kensington. La Gobernadora y la Legislatura estatal aprobaron hasta mil millones de dólares en el nuevo Presupuesto de Capital de 5 años del DOT, aprobado durante el proceso presupuestario estatal 2022-2023. Estas sesiones fueron solo el primer paso, ya que el DOT y sus consultores comenzarán a reunirse más regularmente con los clubes de las cuadras del área, iglesias, organizaciones comunitarias y residentes preocupados. Esto es para que sepan más sobre la restauración de partes de la Autopista *Humboldt* para reconectar a la comunidad, crear empleos, aumentar el valor de las propiedades, devolver los espacios verdes y recreacionales, y abordar la salud pública.



Actualización sobre el Monumento a los Veteranos Afroamericanos

El 6 de julio, se celebró la sexta reunión para la construcción del Proyecto sobre el Monumento a los Veteranos Afroamericanos (AAVM, por sus siglas en inglés) con el Comité del AAVM, la ciudad de Buffalo, las compañías *Mark Cerrone General Contracting*, *Buffalo Stone Works*, *Frey Electric*, y la firma *Watts Engineering & Architects*. Los palés de ladrillos conmemorativos y los doce pilares de 10 pies están listos para instalarse. El lugar de construcción y la labor de cimentación ya están en marcha y concluirán con una ceremonia de dedicación altamente anticipada, programada tentativamente para el sábado, 24 de septiembre de 2022.

Próximos Eventos

2022 MOVIE NIGHTS
HOSTED BY
Majority Leader
Crystal Peoples-Stokes

FREE SMALL POPCORN FOR THE FIRST 75 REGISTERED!

DISCLAIMER: Rated PG-13 - Some Material, Language

Wednesday, August 24th
6-8 pm

100% REVENUE FROM THE NIGHT GOES TO THE BUFFALO MUSEUM OF SCIENCE

Dipson University Theater
3600 Main St.
Buffalo, NY 14225

2022 MOVIE NIGHTS
HOSTED BY
Majority Leader
Crystal Peoples-Stokes

FREE SMALL POPCORN FOR THE FIRST 75 REGISTERED!

DISCLAIMER: Rated PG-13 - Some Material, Language

Wednesday, August 31st
6-8 pm

100% REVENUE FROM THE NIGHT GOES TO THE BUFFALO MUSEUM OF SCIENCE

MLK Park, Martin Luther King Jr. Park
Buffalo, NY 14211

Miércoles, 24 de agosto – Noche de Película
• en el Teatro Dipson (University Plaza)

Miércoles, 31 de agosto – Noche de Película
• en el Parque Martin Luther King
(entre el Casino y la cancha de baloncesto)

• Ubicación si llueve: Auditorio del Museo de Ciencias de Buffalo

Sábado, 8 de octubre

- Procesamiento de Testamentos y Herencia

• Centro Comunitario del Norte de Buffalo • 203 Sanders Road
• Favor de llamar al 716-897-9714 para inscribirse

Sábado, 19 de noviembre

- Taller Virtual sobre el Cannabiz Convo 105

Actualización Legislativa

- **A2358B** – Este proyecto de ley crea la Oficina de Equidad Racial y Justicia Social dentro de la rama ejecutiva, que actuará como una entidad central dentro del gobierno estatal para apoyar la equidad racial y la justicia social, y ayudará a asegurar que se creen medidas y decisiones de manera equitativa y justa para todos. *{Aprobado en la Asamblea y el Senado; en espera a ser entregado a la Gobernadora}*
- **A3081** – Este proyecto de ley implementa parámetros sensibles para las municipalidades cuando establezcan “registros de hipotecas en incumplimiento”. Esta legislación protege a los dueños de casa en dificultades contra los términos de registro costosos y predatorios a los que algunas comunidades han estado sujetas en el estado de Nueva York. *{Aprobado en la Asamblea y el Senado; en espera a ser entregado a la Gobernadora}*
- **A3511A** – Este proyecto de ley designa a ciertos hospitales cruciales para niños como hospitales de la red de seguridad mejorada. *{Aprobado en la Asamblea y el Senado; en espera a ser entregado a la Gobernadora}*
- **A7325C** – Este proyecto de ley ayuda a prevenir y a detectar el envenenamiento por plomo en los niños, y les provee a los padres y a los tutores información sobre las mejores prácticas. *{Capítulo 532 de las Leyes del 2022}*
- **A7916A** – Este proyecto de ley mejorará el proceso para inscribirse como un donante de órganos y tejidos al modernizar los métodos de comunicación con el Registro de Done Vida, permitiendo los métodos de comunicación electrónicos. Estas mejoras resultarán en un proceso de donación de órganos y tejidos más equitativo, conveniente y efectivo. *{Aprobado en la Asamblea y el Senado; en espera a ser entregado a la Gobernadora}*
- **A8697** – Este proyecto de ley clarifica las disposiciones del Capítulo 780 de las Leyes del 2021, relacionado a proveerles a los pacientes predictibilidad y protecciones al prevenir cambios no médicos a los formularios de los medicamentos recetados durante el año contractual. *{Capítulo 99 de las Leyes del 2022}*
- **A8732** – Este proyecto de ley clarifica las disposiciones del Capítulo 743 de las Leyes del 2021, relacionado a ampliar las maneras en las que los neoyorquinos pueden decidir inscribirse como donantes de órganos y tejidos. *{Capítulo 37 de las Leyes del 2022}*
- **A9259A** – Este proyecto de ley ayuda a mantener la integridad del programa de los Negocios Pertenecientes a Minorías y Mujeres (MWBE, por sus siglas en inglés), incluyendo establecer una base de datos de consulta en la Internet de ciertos documentos relacionados a los MWBE, y establecer un Fondo para los MWBE que erradique el fraude y ayude a que los MWBE tengan éxito. *{Aprobado en la Asamblea y el Senado; en espera a ser entregado a la Gobernadora}*
- **A9283** – Este proyecto de ley autoriza a la Junta de Control del Cannabis a emitir Licencias Condicionales para Cultivar Cannabis a neoyorquinos agricultores de marihuana calificados, y establece un programa de apoyo para los solicitantes de equidad social y económica interesados. Esta legislación asegurará que cuando los dispensarios de ventas de cannabis para el uso en los adultos abran sus puertas, que predominantemente serán de titulares de licencias de equidad social y económica para empezar, tendrán productos seguros y fiables de los agricultores neoyorquinos. *{Capítulo 18 de las Leyes del 2022}*
- **A9365** – Este proyecto de ley le provee al condado de Erie flexibilidad en la mercadotecnia de ciertos bonos y notas. *{Capítulo 329 de las Leyes del 2022}*
- **A9367** – Este proyecto de ley le provee a la ciudad de Buffalo flexibilidad en la mercadotecnia de ciertos bonos y notas. *{Capítulo 330 de las Leyes del 2022}*
- **A9423A** – Este proyecto de ley reduce el número de firmas de peticiones requeridas para que una persona se convierta en un candidato a Miembro de la Junta Escolar Pública de Buffalo. *{Capítulo 495 de las Leyes del 2022}*
- **A10428A** – Este proyecto de ley cierra una laguna jurídica en la ley para hacer que todos los dispositivos funcionales para carga de municiones de alta capacidad sean ilegales en el estado de Nueva York. *{Capítulo 209 de las Leyes del 2022}*

Resumen del Presupuesto Aprobado para el Año Fiscal Estatal 2022-2023

Alivio Tributario

- Acelera la incorporación de los recortes de impuestos para la clase media del 2025 al 2023
- Un crédito de reembolso a los impuestos sobre la propiedad de un año para los hogares que sean elegibles al programa de Desgravación Impositiva Escolar Básica y Mejorada (STAR, por sus siglas en inglés), y que tengan ingresos por debajo de los \$250,000
- El Crédito Tributario por Ingreso del Trabajo Suplementario (EITC, por sus siglas en inglés) para los contribuyentes, equivalente al 25 por ciento de su beneficio del EITC del 2021, que sería un promedio de \$190 por contribuyente
- El Crédito por Hijos del Estado Imperio Suplementario para las familias con niños mayores de cuatro años se calculará a base del Crédito Tributario del Estado Imperio 2021 del contribuyente
- Una exención de 16 centavos por galón al impuesto sobre la gasolina que durará desde el 1.º de junio hasta el 31 de diciembre de 2022, y autorización para que los condados limiten sus impuestos sobre las ventas a \$4 por galón

Apoyo para las Escuelas y Bibliotecas Locales, y para la Salud Mental de Nuestros Niños

- Un financiamiento estatal para la ayuda escolar con un total de \$31.2 mil millones, un aumento de \$2.1 mil millones o 7% más que el año pasado, y \$120 millones más que la propuesta presupuestaria ejecutiva
- Aumenta la Ayuda Básica por \$1.5 mil millones, implementándola completamente para el año escolar 2023-24
- Aumenta los índices de proveedores de educación especial por un 11%
- \$40 millones para aumentar la fuerza laboral docente
- \$18 millones en financiamiento continuo para el programa *My Brother's Keeper*
- \$125 millones anualmente para un programa de refuerzo de tres años para el Prekínder Universal (UPK, por sus siglas en inglés), para un total de \$375 millones
- Provee \$53 millones para que los programas de salud mental ayuden a que los estudiantes prosperen en el salón de clases y más allá
- Provee aproximadamente \$3 mil millones para aumentar el acceso a cuidado infantil de calidad y asequible.

Alivio para Inquilinos y Dueños de Casa

- \$4.5 mil millones para un nuevo plan de capital de cinco años para la vivienda asequible
- Mil millones de dólares para la Vivienda de Alquiler Asequible
- \$1.1 mil millones para el Programa de Ayuda de Emergencia con el Alquiler (ERAP, por sus siglas en inglés) y para el Programa de Ayuda con el Alquiler para Arrendadores (LRAP, por sus siglas en inglés)
- \$50 millones para la vivienda pública fuera de la ciudad de Nueva York
- Un aumento de \$15 millones para el Programa de Protección para los Dueños de Casa (HOPP, por sus siglas en inglés), un total de \$35 millones
- \$35 millones, un aumento de \$10 millones en comparación al año pasado, al Programa de Representación Legal para Casos de Desalojo, para proveerles servicios y representación legal durante casos de desalojo a los inquilinos que viven fuera de la ciudad de Nueva York y que no puedan costearse un abogado durante los procedimientos de desalojo
- \$250 millones para climatizar y electrificar las unidades
- \$250 millones para los atrasos con los pagos del gas y electricidad residenciales

Acceso a Cuido Infantil Asequible y de Alta Calidad, y a Servicios de Apoyo

- Más del doble de la actual inversión en el cuidado infantil, proveyendo aproximadamente \$3 mil millones más en cuidado infantil durante los próximos tres años, ampliando la elegibilidad para el cuidado subsidiado del 200% del nivel de pobreza federal (FPL, por sus siglas en inglés) al 300% del FPL para el 1.º de agosto de 2022
- Elimina el requisito de 17.5 horas laborales a la semana para los padres matriculados en educación universitaria
- \$25 millones para crear una reducción a los impuestos sobre la propiedad por cinco años para los propietarios que creen un nuevo centro de cuidado infantil o que amplíen uno existente
- Restaura \$21.9 millones de financiamiento para el Programa de Asistencia Temporal para Familias Necesitadas (TANF, por sus siglas en inglés), que incluye:
 - Un financiamiento adicional de \$5 millones para el Programa Después de Clases *Advantage*, que provee actividades estructuradas para ayudar a que los niños tengan éxito académicamente
 - \$3.2 millones para servicios contra la violencia doméstica no residenciales

Invirtiendo en la Educación Avanzada

- \$60 millones en fondos adicionales de apoyo operativo estatal para la Universidad del Estado de Nueva York (SUNY, por sus siglas en inglés)
- \$48.8 millones para que SUNY le reembolse completamente a cada sistema y elimine la "brecha del Programa de Ayuda con la Matrícula (TAP, por sus siglas en inglés)" —la diferencia entre el financiamiento del TAP para los estudiantes y los actuales costos de la matrícula
- \$150 millones para ampliarles la elegibilidad del TAP a 75,000 estudiantes adicionales de tiempo parcial y \$5 millones para restaurar la elegibilidad del TAP a las personas encarceladas
- Un aumento de \$6 millones para todos los programas de oportunidades, un total de \$203 millones

Invirtiendo en el Sector del Cuidado de la Salud

- Apoyo para los trabajadores de primera línea, al proveer un pago de bono único de \$3,000 para los trabajadores de primera línea del cuidado de la salud y de la higiene mental de tiempo completo que ganen menos de \$125,000, y que permanezcan en sus posiciones por un año
- Aumenta el salario mínimo para los trabajadores del cuidado domiciliario por \$3 durante un período de dos años
- \$22 millones en financiamiento adicional para el Programa de Ayuda Nutricional para la Prevención del Hambre
- Provee \$800 millones para los hospitales en la red de seguridad y los públicos
- \$7.7 millones para financiar la ampliación a nivel estatal del Programa *Dwyer*, que provee apoyo entre colegas y consejería a veteranos que están en transición a la vida civil, y que lidian con el trastorno de estrés postraumático (PTSD, por sus siglas en inglés), depresión y lesiones cerebrales traumáticas
- \$50 millones para los proveedores comunitarios de salud mental, de la Oficina de Servicios y Apoyo Contra las Adicciones del Estado de Nueva York (OASAS, por sus siglas en inglés) y de la Oficina para las Personas con Discapacidades de Desarrollo del Estado de Nueva York (OPWDD, por sus siglas en inglés)
- \$75 millones para las instalaciones del cuidado de la salud domiciliario y para las instalaciones de cuidados para adultos
- \$35 millones para crear la Línea de Ayuda 988 para las Crisis del Suicidio y de la Salud del Comportamiento, que apoya a aquellas personas que experimentan crisis de salud mental y del trastorno del uso de sustancias
- \$2 millones para Servicios de Intervención de Crisis

Ayuda para los Pequeños Negocios, el Desarrollo Económico y las Artes+

- Provee \$250 millones para crear un programa de crédito tributario reembolsable para ayudar a los pequeños negocios a cubrir los gastos relacionados al COVID-19, ofreciendo un crédito mínimo de \$1,000 por negocio
- Un financiamiento adicional de \$1.37 millones para el Programa de Desarrollo y Préstamos para los MWBE, un total de \$2 millones para cubrir servicios y gastos adicionales
- \$250 millones para crear un crédito tributario reembolsable para los gastos de los pequeños negocios relacionados al COVID-19, con un crédito mínimo de \$1,000 por negocio
- \$100 millones en recortes tributarios para los pequeños negocios de Nueva York
- \$250 millones para la Iniciativa de Restaurar a las Comunidades de Nueva York
- \$50 millones para el Programa de Manejo del Cannabis, para proveerles ayuda a las personas en desventaja social y económica relacionada al establecimiento de dispensarios de cannabis minoristas
- \$50 millones para que el Concilio de las Artes del Estado de Nueva York provea alivio pandémico, de los cuales \$10 millones serán a través de los concilios de las artes regionales
- Un millón de dólares en subvenciones para la estabilización de las artes
- \$10 millones en Subvenciones para la Recuperación de las Artes, un total de \$50 millones

Programas de Condonación de Préstamos Estudiantiles en el Estado de Nueva York



Aproximadamente el 12% de todos los neoyorquinos debe \$91.9 mil millones en préstamos estudiantiles, con un promedio de deudas en préstamos de \$37,678 según la Corporación de Servicios de Educación Avanzada del Estado de Nueva York (HESC, por sus siglas en inglés). El HESC ofrece programas que podrían eliminar la deuda estudiantil o por lo menos otorgarles a los prestatarios tiempo adicional antes de que deban empezar a pagarla. El HESC tiene programas de condonación de préstamos para trabajadores sociales, maestros, enfermeros, trabajadores agrícolas y un programa que les permite a los neoyorquinos elegibles lograr que sus préstamos se paguen por dos años. Chequee los programas de condonación de préstamos que el HESC ofrece a continuación con una descripción del programa. Para más información, favor de visitar el sitio Web: <https://www.hesc.ny.gov>.

La Gobernadora Hochul Anuncia Más Financiamiento para el East Side de Buffalo

Programa para los Distritos Comerciales del East Side

Las solicitudes del Programa para los Distritos Comerciales del East Side deben someterse para el viernes, 16 de septiembre, y estarán disponibles el lunes, 1.º de agosto en el sitio Web para cada Administrador del Programa Local (LPA, por sus siglas en inglés): Servicios de Vivienda Comunitaria de Broadway Fillmore (BFNHS, por sus siglas en inglés), Citizens' Alliance, Inc., en asociación con la Cámara de Comercio Afroamericana y la Asociación de Desarrollo Comunitario del Distrito Universitario (UDCDA, por sus siglas en inglés). Una sesión informativa al público, para proveer detalles del programa y del proceso de solicitudes de la segunda ronda, fue celebrada el martes, 9 de agosto, a las 5:30 p.m. en la Escuela Secundaria de la Comunidad del Este PS 309, ubicada en el 820 de la calle Northampton en Buffalo. Para obtener más información, los solicitantes interesados deben comunicarse con sus LPAs.

\$20 Millones para el Programa de Fondos de Ayuda para Dueños de Casa del Este de Buffalo (BEHAF)

La Gobernadora anunció \$20 millones para el Programa de Fondos de Ayuda para Dueños de Casa del Este de Buffalo (BEHAF, por sus siglas en inglés) para ayudar hasta 4,000 dueños de casa atrasados con los pagos de agua, impuestos, alcantarillados y cuotas de usuarios, con una cantidad promedio de \$5,000, administrados por el Centro de Derecho del Oeste de Nueva York (WNYC, por sus siglas en inglés).

\$10 Millones para el Programa de Mejoras al Hogar del Este de Buffalo (BEHIP)

La gobernadora Hochul también estableció el Programa de Mejoras al Hogar del Este de Buffalo (BEHIP, por sus siglas en inglés) para ayudar a los dueños de casa con reparaciones de emergencias en sus hogares, incluyendo violaciones de código y reparaciones de sistemas mayores, con una cantidad promedio de \$10,000. Esto será administrado por cinco organi-

zaciones sin fines de lucro locales: PUSH Buffalo, Broadway-Fillmore, NeighborWorks Community Partners, Heart of the City y la Organización de Acción Comunitaria del Oeste de Nueva York.

\$4.5 Millones para el Programa de Ayuda Extra con el Pago Inicial en el Este de Buffalo (DPAL+)

Para ayudar a 150 residentes a comprar una casa, provee asistencia con el pago inicial con una cantidad promedio de \$30,000. Además, la gobernadora Hochul anunció la creación del Programa de Ayuda Extra con el Pago Inicial en el Este de Buffalo (DPAL+, por sus siglas en inglés). El programa se ofrecerá a través de tres prestamistas participantes de SONYMA: Premium Mortgage, M&T Bank y First Priority Mortgage.

Apoyo Adicional para el East Side

En junio, la gobernadora Hochul anunció que el estado invertirá \$1.5 millones para asociarse con Goodwill y ampliar el Programa 'Goodskills' Career Builder para el este de Buffalo. Este programa se desarrolla del programa piloto Goodskills lanzado en el 2021, y capacitará a las personas de las comunidades del este de Buffalo con las destrezas que los empleadores buscan para contratar los puestos bien remunerados en demanda en la manufactura, la tecnología, el cuidado de la salud, y las ventas y servicios. El lunes, 1.º de agosto, Goodwill abrirá un centro de información sin citas de Goodskills Career Builder en la oficina de Group Ministries, en el 1333 de la avenida Jefferson. El centro de información sin citas les permitirá a los residentes locales obtener información e inscribirse para el programa allí mismo.

Además, el estado de Nueva York invertirá \$3 millones en el Concilio de Recursos del Oeste de Nueva York para crear el Centro de Resiliencia del East Side, que tiene como objetivo educar y proveer acceso a beneficios, servicios y programas, llevándolos puerta por puerta. El Concilio de Recursos del Oeste de Nueva York está ubicado en el 347 de la calle Ferry Este, y ha dirigido los esfuerzos para distribuir alimentos en las comunidades adyacentes cuando cerraron temporalmente el supermercado Tops y desde su reapertura.

Por último, el estado de Nueva York estará invirtiendo \$3 millones en la Cooperativa de Alimentos de la Herencia Africana del Desarrollo del Estado Imperio para ayudar con sus operaciones y la construcción de su espacio comercial en el 238 de la calle Carlton, para proveerles comestibles producidos localmente a los residentes del área.

425 Michigan Avenue, Suite 107, Buffalo, NY 14203



Asambleísta
**Crystal D.
Peoples-Stokes**

Noticario de la Comunidad

Verano 2022

Solicitud para la Beca del Teniente Craig Lehner

Esta beca ofrecida por la Liga Atlética Policiaca de Buffalo fue creada en conmemoración del teniente Craig Lehner del Departamento de Policía de Buffalo (BPD, por sus siglas en inglés), quien dedicó su vida al servicio comunitario. La meta de la beca es ayudar y estimular a los estudiantes mercedores que buscan educarse en Justicia Penal y Derecho.

Requisitos:

- El solicitante debe residir actualmente en Buffalo, NY.
- Tener un Promedio General (GPA, por sus siglas en inglés) de 3.0 o más al momento de graduarse.
- Tener un índice de asistencia de 90% o más al momento de graduarse.
- Haber sido aceptado y entrar a un Programa de Justicia Penal, Ciencias Políticas, o a un programa legal de dos o cuatro años dentro del condado de Erie, NY.
- El solicitante puede ser un estudiante subgraduado que se gradúe en el año actual, y que tenga un GPA de 3.0 o más, y que haya sido aceptado y entre a una Escuela de Derecho dentro del condado de Erie, NY.

- El solicitante debe someter un mínimo de dos (2) cartas de recomendación de maestros o profesores.
- El solicitante debe someter una solicitud y un ensayo para la beca de 500 palabras*.
- El solicitante debe estar disponible para ser entrevistado por el Comité de Becas, a petición de este.

**FECHA LÍMITE PARA LA BECA:
CIRCULANDO HASTA EL 2022**

<https://buffalopal.com/lieutenant-craig-lehner-scholarship-fund-page/>